

„REVIVAL! - Rewitalizacja historycznych miast Dolnego Śląska i Saksonii”

Lubomierz, dnia 11 marca 2020r.

GMINA LUBOMIERZ
Plac Wolności 1
59-623 LUBOMIERZ
TEL. 075 78 33 166 FAX (075) 78 33 167
e-mail: ugim@lubomierz.pl NIP 616-12-76 -526

RT-ZP.271.11. 01 .2020

ZAPROSZENIE DO ZŁOŻENIA PROPOZYCJI CENOWEJ

I. ZAMAWIAJĄCY:

Gmina Lubomierz
Plac Wolności 1
59-623 Lubomierz

II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

Zamówienie będzie udzielone poza ustawą Prawo zamówień publicznych, na podstawie przesłanki określonej w art. 4 pkt. 8 ww. aktu prawnego, zgodnie z regulaminem udzielania zamówień publicznych o wartości szacunkowej nie przekraczającej równowartości kwoty określonej w 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Zarządzenie nr 3/2018 Burmistrza Gminy i Miasta Lubomierz z dnia 09 stycznia 2018r.).

III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Nazwa zamówienia: **usługa tłumaczenia z języka niemieckiego na język polski i z języka polskiego na język niemiecki podczas dwudniowych warsztatów w Lubomierzu dla grupy ok. 30 osób.**

Przedmiotem zamówienia jest **usługa tłumaczenia z języka niemieckiego na język polski i z języka polskiego na język niemiecki podczas warsztatów, które odbędą się w dniach 11 i 12 maja 2020r. w Lubomierzu w ramach projektu nr PLSN.01.01.00-DE-0091/17-00 pn. „REVIVAL! – Rewitalizacja historycznych miast Dolnego Śląska i Saksonii”**

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

„REVIVAL! - Rewitalizacja historycznych miast Dolnego Śląska i Saksonii”

2.1. Zamawiający wymaga aby usługa tłumaczenia z języka niemieckiego na język polski i z języka polskiego na język niemiecki była świadczona podczas warsztatów, które odbędą się w dniach 11 i 12 maja 2020r. w Lubomierzu wg. poniższego harmonogramu:

- 11.05.2020r. w godzinach 12.00 - 17.00,

- 12.05.2020r. w godz. 9.00 - 15.00

2.2. Zamawiający wymaga aby Wykonawca podczas świadczenia usługi posiadał i udostępnił uczestnikom warsztatów (grupie ok 30 osób) słuchawki pozwalające jednocześnie słuchać tłumacza, zarówno grupie niemieckojęzycznej jak i grupie polskojęzycznej, gdyż warsztaty będą prowadzone w dwóch językach języku niemieckim i języku polskim. Podczas warsztatów będzie prowadzona dyskusja pomiędzy uczestnikami. Podczas gdy osoby będą wypowiadać się w języku niemieckim tłumacz będzie tłumaczył na język polski dla grupy polskojęzycznej, a gdy osoby będą wypowiadać się w języku polskim wówczas tłumacz będzie tłumaczył na język niemiecki dla grupy polskojęzycznej.

2.3. Zamawiający zapewnia tłumaczowi następujące wyżywienie:

- dnia 11.05.2020r. godz. 12.00 mały obiad, kawa, ciasto, ciepła kolacja,

- dnia 12.05.2020r. godz. 12.00 - 13.00 mały obiad

2.4. Zamawiający nie zapewnia noclegu dla tłumacza.

IV. ISTOTNE WARUNKI ZAMÓWIENIA

1. Oferta powinna zostać sporządzona według załącznika nr 1 do niniejszego Zapytania ofertowego oraz podpisana przez uprawnionego przedstawiciela firmy. Zamawiający wymaga złożenia oferty na całość zadania i nie dopuszcza ofert częściowych.

2. Cena określona w ofercie powinna obejmować wszystkie koszty związane z realizacją zadania.

3. Podana w ofercie cena stanowi wynagrodzenie ryczałtowe kompletne, którego definicję określa art. 632 kodeksu cywilnego.

4. Rozliczenie nastąpi po odbiorze wykonanej usługi (protokół) przelewem na konto wskazane na fakturze w ciągu 30 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Wykonawcę.

5. Wykonawcy będą związani ofertą przez okres 30 dni roboczych. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. Jeśli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od realizacji zamówienia (potwierdzenie na wezwanie Zamawiającego) Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzania ich ponownej oceny.

„REVIVAL! - Rewitalizacja historycznych miast Dolnego Śląska i Saksonii”

6. Przed upływem terminu składania ofert, w szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może zmodyfikować treść zapytania ofertowego.

7. Zamawiający może unieważnić postępowanie bez podania przyczyny.

8. Ofertę należy sporządzić według załączonego poniżej wzoru oferty (załącznika nr 1) i złożyć do dnia **19.03.2020r. do godz. 12.00** w Sekretariacie Urzędu Gminy i Miasta Lubomierz, Plac Wolności 1, 59-623 Lubomierz lub na adres email: przetargi@lubomierz.pl

9. Zamawiający dopuszcza możliwość negocjacji z wykonawcami.

V. Kryteria oceny ofert

1. Oferty zostaną ocenione przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryteria i ich znaczenie:

1.1 Kryterium nr 1 - Cena – 100 %

W ramach tego kryterium Wykonawca może otrzymać maksymalnie 100 pkt.

2. Sposób oceny ofert:

2.1. Oferta najkorzystniejsza otrzyma maksymalną liczbę punktów. Pozostałym Wykonawcom przypisana zostanie proporcjonalnie mniejsza liczba punktów zgodnie z poniższym wzorem do obliczenia punktowego.

$$\text{Cena (C)} = \frac{C_N}{C_{OB}} \times 100$$

gdzie :

C – liczba punktów przyznanych Wykonawcy za Cenę

C_N – najniższa zaoferowana Cena

C_{OB} – cena zaoferowana w ofercie badanej.

2.2. Ocena punktowa będzie wyrażona liczbą zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku.

2.3. Zamawiający spośród złożonych ofert wybierze ofertę z niższą ceną, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty do złożenia w określonym terminie ofert dodatkowych.

VI. ZAŁĄCZNIKI

Załącznik nr 1 Wzór formularza ofertowego.

BURMISTRZ
Gminy i Miasta Lubomierz
Marek Chrabaszcz